

I Mina'trentai Siette Na Liheslaturan Guåhan
BILL STATUS

BILL NO.	SPONSOR	TITLE	DATE INTRODUCED	DATE REFERRED	CMTE REFERRED	FISCAL NOTES	PUBLIC HEARING DATE	DATE COMMITTEE REPORT FILED	NOTES
381-37 (COR) As amended by the Committee on Health, Land, Justice, and Culture	Therese M. Terlaje	AN ACT TO AUTHORIZE THE CHAMORRO LAND TRUST COMMISSION TO SELL 1580 SQUARE METERS OF AN EXISTING BULL CART TRAIL THROUGH LOTS 5045, 5051B, AND 5046B, MUNICIPALITY OF TAMUNING (FORMERLY MUNICIPALITY OF DEDEDO) OR TO AUTHORIZE CLTC TO TRANSFER TO THE DEPARTMENT OF LAND MANAGEMENT (DLM) AND AUTHORIZE DLM TO EXCHANGE 1580 SQUARE METERS OF THE BULL CART TRAIL FOR APPROXIMATELY 13,101 SQUARE METERS OF 60' WIDE PUBLIC EASEMENT THROUGH CONSOLIDATED LOTS 5045, 5051B, AND 5046B, MUNICIPALITY OF TAMUNING (FORMERLY MUNICIPALITY OF DEDEDO).	11/15/24 4:54 p.m.	11/19/24	Committee on Health, Land, Justice, and Culture	Request: 11/19/24 11/26/24	11/26/24 2:00 p.m.	12/5/24 10:33 a.m. As amended by the Committee on Health, Land, Justice, and Culture	
	SESSION DATE	TITLE	DATE PASSED	TRANSMITTED	DUE DATE	PUBLIC LAW NO.	DATE SIGNED	NOTES	
12/5/24	AN ACT TO AUTHORIZE THE CHAMORRO LAND TRUST COMMISSION TO SELL ONE THOUSAND FIVE HUNDRED EIGHTY (1,580) SQUARE METERS OF AN EXISTING BULL CART TRAIL THROUGH LOTS 5045, 5051B, AND 5046B IN THE MUNICIPALITY OF TAMUNING (FORMERLY MUNICIPALITY OF DEDEDO); OR TO AUTHORIZE THE CLTC TO TRANSFER TO THE DEPARTMENT OF LAND MANAGEMENT (DLM) AND AUTHORIZE DLM TO EXCHANGE ONE THOUSAND FIVE HUNDRED EIGHTY (1,580) SQUARE METERS OF THE BULL CART TRAIL FOR APPROXIMATELY THIRTEEN THOUSAND ONE HUNDRED ONE (13,101) SQUARE METERS OF A SIXTY FOOT (60') WIDE PUBLIC EASEMENT THROUGH CONSOLIDATED LOTS 5045, 5051B, AND 5046B IN THE MUNICIPALITY OF TAMUNING (FORMERLY MUNICIPALITY OF DEDEDO).	12/16/24	12/17/24	12/28/24	37-146	12/28/24	Received: 12/28/24 Messages and Communications Doc. No. 37GL-24-3168		

LOURDES A. LEON GUERRERO
GOVERNOR



JOSHUA F. TENORIO
LT. GOVERNOR

UFISINAN I MAGA'HÅGAN GUÅHAN
OFFICE OF THE GOVERNOR OF GUAM

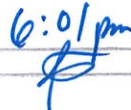
Transmitted via Email to: speaker@guamlegislature.org

December 28, 2024

THE HON. THERESE M. TERLAJE, *Speaker*
I Mina'trentai Siette Na Liheslaturan Guåhan
37th Guam Legislature
Guam Congress Building
163 Chalan Santo Papa
Hagåtña, Guam 96910

37GL-24-3168
OFFICE OF THE SPEAKER
THERESE M. TERLAJE

DEC 28 2024

Time: 6:01 pm
Received: 

RE: Bill No. 381-37 (COR), "AN ACT TO AUTHORIZED THE CHAMORRO LAND TRUST COMMISSION TO SELL ONE THOUSAND FIVE HUNDRED EIGHTY (1,580) SQUARE METERS OF AN EXISTING BULL CART TRAIL THROUGH LOTS 5045, 5051B, AND 5046B IN THE MUNICIPALITY OF TAMUNING (FORMERLY MUNICIPALITY OF DEDEDO); OR TO AUTHORIZE THE CLTC TO TRANSFER TO THE DEPARTMENT OF LAND MANAGEMENT (DLM) AND AUTHORIZE DLM TO EXCHANGE ONE THOUSAND FIVE HUNDRED EIGHTY (1,580) SQUARE METERS OF THE BULL CART TRAIL FOR APPROXIMATELY THIRTEEN THOUSAND ONE HUNDRED ONE (13,101) SQUARE METERS OF A SIXTY FOOT (60') WIDE PUBLIC EASEMENT THROUGH CONSOLIDATED LOTS 5045, 5051B, AND 5046B IN THE MUNICIPALITY OF TAMUNING (FORMERLY MUNICIPALITY OF DEDEDO)"

Håfa Adai Madam Speaker,

Bill No. 381-37 (COR) authorizes the Chamorro Land Trust Commission (CLTC) to sell 1,580 square meters of an existing bull car trail through Los 5045, 5051B, and 5046B in the municipality of *Tamuning* or transfer said bill cart trail to the government of Guam for public access and maintenance upon which the Department of Land Management (DLM) is authorized to exchange the 1,580 square meters of said bull cart trail through the aforementioned lots for approximately 13,101 square meters of a 60 foot wide easement through the consolidated lots.

This legislation permits the consolidation of the bull cart trail, provided that a public easement is dedicated. This will enable the subdivision of these ancestral lands, improve public access and safety in the area, and streamline the development process.

//

//



To: The Hon. Therese M. Terlaje, Speaker
Fr: The Hon. Lourdes A. Leon Guerrero, Governor of Guam
Date: December 28, 2024
Re: Bill No. 381-37 (COR)

Page 2 of 2

For these reasons, I sign Bill No. 381-37 into law as **Public Law No. 37-146**.

Senseramente,



LOURDES A. LEON GUERRERO

I Maga'hågan Guåhan

Governor of Guam

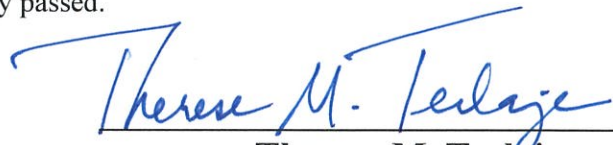
Enclosure(s): Bill No. 381-37 (COR) nka P.L. 37-146

cc via email: *Honorable* Joshua F. Tenorio, *Sigundo Maga'låhen Guåhan*, Lt. Governor of Guam
Compiler of Laws

I MINA'TRENTAI SIETTE NA LIHESLATURAN GUÅHAN
2024 (SECOND) Regular Session

CERTIFICATION OF PASSAGE OF AN ACT TO I MAGA'HÅGAN GUÅHAN

This is to certify that Bill No. 381-37 (COR), "AN ACT TO AUTHORIZE THE CHAMORRO LAND TRUST COMMISSION TO SELL ONE THOUSAND FIVE HUNDRED EIGHTY (1,580) SQUARE METERS OF AN EXISTING BULL CART TRAIL THROUGH LOTS 5045, 5051B, AND 5046B IN THE MUNICIPALITY OF TAMUNING (FORMERLY MUNICIPALITY OF DEDEDO); OR TO AUTHORIZE THE CLTC TO TRANSFER TO THE DEPARTMENT OF LAND MANAGEMENT (DLM) AND AUTHORIZE DLM TO EXCHANGE ONE THOUSAND FIVE HUNDRED EIGHTY (1,580) SQUARE METERS OF THE BULL CART TRAIL FOR APPROXIMATELY THIRTEEN THOUSAND ONE HUNDRED ONE (13,101) SQUARE METERS OF A SIXTY FOOT (60') WIDE PUBLIC EASEMENT THROUGH CONSOLIDATED LOTS 5045, 5051B, AND 5046B IN THE MUNICIPALITY OF TAMUNING (FORMERLY MUNICIPALITY OF DEDEDO)," was on the 16th day of December 2024, duly and regularly passed.

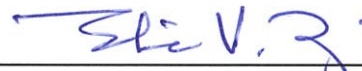

Therese M. Terlaje
Speaker

Attested:




Chris Barnett
Acting Legislative Secretary

This Act was received by *I Maga'hågan Guåhan* this 17th day of Dec,
2024, at 3:52 o'clock P.M.



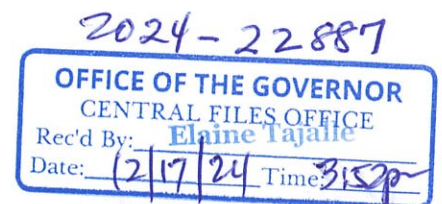
Assistant Staff Officer
Maga'håga's Office

APPROVED:


12/28/2024
Lourdes A. Leon Guerrero
I Maga'hågan Guåhan

Date: 12/28/2024

Public Law No. 37-146



I MINA'TRENTAI SIETTE NA LIHESLATURAN GUÁHAN
2024 (SECOND) Regular Session

Bill No. 381-37 (COR)

As amended by the Committee on
Health, Land, Justice, and Culture.

Introduced by:

Therese M. Terlaje
Chris Barnett
Frank Blas, Jr.
Joanne M. Brown
Christopher M. Dueñas
Thomas J. Fisher
Jesse A. Lujan
Tina Rose Muña Barnes
William A. Parkinson
Sabina Flores Perez
Roy A. B. Quinata
Joe S. San Agustin
Dwayne T.D. San Nicolas
Amanda L. Shelton
Telo T. Taitague

AN ACT TO AUTHORIZE THE CHAMORRO LAND TRUST COMMISSION TO SELL ONE THOUSAND FIVE HUNDRED EIGHTY (1,580) SQUARE METERS OF AN EXISTING BULL CART TRAIL THROUGH LOTS 5045, 5051B, AND 5046B IN THE MUNICIPALITY OF TAMUNING (FORMERLY MUNICIPALITY OF DEDEDO); OR TO AUTHORIZE THE CLTC TO TRANSFER TO THE DEPARTMENT OF LAND MANAGEMENT (DLM) AND AUTHORIZE DLM TO EXCHANGE ONE THOUSAND FIVE HUNDRED EIGHTY (1,580) SQUARE METERS OF THE BULL CART TRAIL FOR APPROXIMATELY THIRTEEN THOUSAND ONE HUNDRED ONE (13,101) SQUARE METERS OF A SIXTY FOOT (60') WIDE PUBLIC

**EASEMENT THROUGH CONSOLIDATED LOTS 5045,
5051B, AND 5046B IN THE MUNICIPALITY OF
TAMUNING (FORMERLY MUNICIPALITY OF
DEDEDO).**

BE IT ENACTED BY THE PEOPLE OF GUAM:

Section 1. Legislative Findings and Intent. *I Liheslaturan Guåhan* finds that the Guam Ancestral Lands Commission (GALC) recognized Ana Miner Eclavea as the rightful owner of Lots 5045, 5051B, and 5046B. These lots and the bull cart trail that runs through them are proposed by the heirs of Ana Miner Eclavea to be consolidated into Lot 5046-B-NEW and subdivided pursuant to distribution to family members overseen by the Superior Court of Guam. The family proposes to dedicate thirteen thousand one hundred one (13,101) square meters of a sixty foot (60') wide public easement in exchange for one thousand five hundred eighty (1,580) square meters of an existing bull cart trail. The family proposes to acquire and consolidate one thousand five hundred eighty (1,580) square meters of an existing bull cart trail between Route 34 and the Harmon cliff line and dedicate thirteen thousand one hundred one (13,101) square meters of a sixty foot (60') wide public easement. This public easement would also lead from Route 34 to the same point on the Harmon cliff line as the existing bull cart trail.

I Liheslaturan Guåhan further finds that 21 GCA, Chapter 75, § 75105(c) authorizes the Department of Land Management (DLM), with the approval of the Chamorro Land Trust Commission (CLTC), or the Commission to sell at fair market value bull cart trails that no longer serve the transportation function originally intended to contiguous landowners, with proceeds to go to the CLTC.

I Liheslaturan Guåhan finds that 21 GCA, Chapter 75, § 75105(e) allows the CLTC to exchange lands for land of an equal value in order to consolidate its holdings or to better effectuate the purposes of the Land Trust.

1 *I Liheslaturan Guåhan* finds that 21 GCA, Chapter 75, § 75124(a) provides
2 that the proceeds of all sales of bull cart trails shall be deposited to the Chamorro
3 Land Trust Survey and Infrastructure Fund.

4 *I Liheslaturan Guåhan* finds that 21 GCA, Chapter 60, § 60112(a) provides
5 that government-owned real property shall not be sold, exchanged, or otherwise
6 transferred without the prior specific approval of the Guam Legislature.

7 Therefore, it is the intent of *I Liheslaturan Guåhan* to allow the consolidation
8 of the bull cart trail contingent upon the dedication of the public easement in order
9 to allow the subdivision by the family of these ancestral lands, to provide enhanced
10 public access and safety in the area, and to facilitate ease of development.

11 **Section 2.** Notwithstanding any other provision of law, and subject to the
12 approval of the Chamorro Land Trust Commission, the Chamorro Land Trust
13 Commission is authorized to:

14 (1) sell one thousand five hundred eighty (1580) square meters of
15 an existing bull cart trail through Lots 5045, 5051B, and 5046B in the
16 municipality of *Tamuning* (formerly municipality of *Dededo*) to the adjacent
17 property owners. The average of two (2) appraisals, appraised for highest and
18 best use regardless of zoning, from two (2) separate licensed real estate
19 appraisers, one (1) of which appraisal is not more than twelve (12) months
20 old, and which appraisals are paid for by the transferee may be used to
21 determine the value of the sale; or

22 (2) transfer said bull cart trail to the government of Guam for public
23 access and maintenance, upon which the Department of Land Management is
24 authorized to exchange one thousand five hundred eighty (1580) square
25 meters of the bull cart trail through Lots 5045, 5051B, and 5046B in the
26 municipality of *Tamuning* (formerly municipality of *Dededo*) for
27 approximately thirteen thousand one hundred one (13,101) square meters of a

1 sixty foot (60') wide public easement through consolidated Lots 5045, 5051B,
2 and 5046B in the municipality of *Tamuning* (formerly municipality of
3 *Dededo*).

4 **Section 3. Waiver of Appraisals for Land Transfers.** The requirement for
5 two (2) appraisals to accompany a bill that authorizes the transfer of land or leasing
6 of land pursuant to 2 GCA, Chapter 2, § 2107 is hereby waived.